

ちなみに、ところで

No	中国語	ピンイン	日本語
1	顺便	shùnbian	ついでに。
2	顺便儿	shùnbianr	ついでに。
3	附带	fùdài	ついでに。補足の。付け足しの。
4	顺便说一下	shùnbian shuō yíxià	ちなみに。
5	顺便说一句	shùnbian shuō yí jù	ちなみに。
6	顺便问一下	shùnbian wèn yíxià	ところで。
7	顺便问一句	shùnbian wèn yí jù	ところで。
8	顺便一提	shùnbian yī tí	ついで言うと。
9	顺便一说	shùnbian yī shuō	ついで言うと。
10	顺带一提	shùndài yī tí	ついで言うと。
11	附带说一下	fùdài shuō yíxià	ついで言うと。
12	话说回来	huàshuō huílái	話が戻りますが。そういえば。ところで。
13	哎	āi	相手に対して注意を促す。おや。ほら。まあ。
14	却说	quèshuō	物語などで話題を転じ、“さて”、“さてさて”。
15	可是	kěshì	話題を転じ、“ところで”。しかし。実に。
16	对了	duìle	思い出したりしたときの“そうだ”。そのとおりだ。正しい。
17	另外	lingwài	尚。その他の。その他に。さらに。
18	另一方面	ling yī fāngmiàn	一方では。その一方で。
19	话说	huàshuō	小説などの冒頭で“さて”。語る。述べる。
20	换个话题	huàn ge huàtí	話題を換える。
21	换个话题来说	huàn ge huàtí lái shuō	話しは変わりますが。
22	说起来	shuōqǐlái	言わば。そもそも。話し出す。
23	顺便说一下花了多少钱?	shùnbian shuō yíxià huā le duōshǎo qián	ちなみにいくらのお金がかかりましたか。
24	顺便说一句, 他年薪三十万	shùnbian shuō yíjù, tā niánxīn sānshí wàn	ちなみに彼の年収は30万です。
25	顺便问一下, 你什么时候有空?	shùnbian wèn yíxià, nǐ shénme shíhòu yǒu kòng	ところであなたはいつひまがありますか。
26	顺便问一句, 几点钟了?	shùnbian wèn yíjù, jǐ diǎn zhōng le	ところで何時になった。
27	顺便一提, 我是四川人	shùnbian yī tí, wǒ shì sīchuān rén	ついで言うと私は四川人(しせんじん)です。
28	附带说一下, 这个人中风过	fùdài shuō yíxià, zhège rén zhòngfēng guò	ちなみにこの人は脳卒中を起こしました。
29	话说回来, 请问您是哪位来着?	huàshuō huílái, qǐngwèn nín shì nǎ wèi lái zhe	話しが戻りますが、あなたはどちら様でしたっけ。
30	哎, 现在几点了?	āi, xiànzài jǐ diǎn le	ところでいま何時になった。
31	可是, 公车怎么还不来	kěshì, gōngchē zěnmē hái bù lái	ところで、バスはなかなか来ませんね。
32	对了, 把你的电话号码给我	duìle, bǎ nǐ de diànhuà hàomǎ gěi wǒ	そうだ、あなたの電話番号教えて。
33	另外, 我还有一个意见	lingwài, wǒ hái yǒu yí ge yìjiàn	尚、私にはまだ意見があります。
34	我们换个话题吧	wǒmen huàn ge huàtí ba	私達、話題を換えましょう。
35	说起来这个不是我的	shuō qǐlái zhège bùshì wǒ de	そもそもこれは私ではありません。